



berdintasuna

Julio 2003
Número 2

AKTUALITATEA:

Género y Evaluación:
¿Cuáles son las tendencias?

EXPERIENCIA:

Emakumeak eta, gainera, enpresaburuak
ENTREVISTA A OLGA ALGAR. Presidenta de AED.

EN POSITIVO:

El Impacto Real de la
Presencia Femenina en las
Decisiones Políticas

Mujeres y Hombres de Igual a Igual



Bizkaia



Bizkaiko Foru
Aldundia

Araldion Nagusiaren
Kabinetea

Diputación Foral
de Bizkaia

Gabinete del Diputado General



SUMARIO

EDITORIALA



AKTUALITATEA: **Pág. 3 y 4**

Género y Evaluación:
¿Cuáles son las tendencias?

JARDUNALDIA: **Pág. 5, 6 y 7**

Aldundiak egiten du Politika
Publikoen Kudeaketaren
Etengabeko Hobekuntzaren alde

EXPERIENCIA: **Pág. 8, 9, 10 y 11**

Emakumeak eta, gainera,
enpresaburuak

PAREKATUZ: **Pág. 12, 13 y 14**

La Diputación Foral de Bizkaia
apuesta por el Uso no Sexista
del Lenguaje y de la Imagen

EN POSITIVO: **Pág. 15 y 16**

El Impacto Real de la Presencia
de las Mujeres en las Decisiones Políticas

ENTREVISTA: **Pág. 17**

BEGOÑA LLANO.
Alcaldesa de Arantzazu.

COEDUCACIÓN: **Pág. 18**

- Idazlanen I. Berdintasuna Lehiaketa
- Niñas y Niños: Iguales desde la Infancia

FORO: **Pág. 19**

- Gogoetarako garaia:
emakume eta gizonen arteko harremanak
- Es Hora de Vencer los Miedos:
Curso “Cómo hablar en Público”

EDITA:

Diputación Foral de Bizkaia.
Gabinete del Diputado General.Unidad
para la Igualdad de Oportunidades
y Políticas de Género.
Gran Vía, 25
48009 Bilbao
Tel.: 94 406 80 00

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN:
INFÓPOLIS 2000 S.L.

DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN:
DEIMOS

IMPRIME
NOVOPRINT

DEPÓSITO LEGAL
Bi-2479/02

Se permite la reproducción total o parcial de los artículos siempre que se cite su procedencia. Los editores no se identifican necesariamente con las opiniones incluidas en los artículos ni colaboraciones.

Gero eta onartuago dago genero ikuspegia zeharka bildu behar dela politika publikoetara, garapen integral, eraginkor eta zuzena lortze aldera. Horrez gainera, horretarako beharrezkoa da alternatibak sortu, politikak eraberritu eta erakundeetan zereginetara gizarte errealitatearen dimentsio berriak biltzeko tresna arau-emaile, tekniko, estatistiko, metodologiko eta eragilea lantzea. Oro har, emakume eta gizonen arteko berdintasuna gobernuen programetan diseinatzeko orduan darabilten senera eta egiten jakitera bildu behar da.

Genero ikuspegia duten politika, programa eta proiektu publikoak ebaluatzea, ondorioz, funtsezko tresna da, Herri Administrazioak gauzatutako jardueraren doitasuna eta gizarte erabilgarritasuna handitzeko. Esangura horretan, Bizkaiko Foru Aldundiak proiektu batzuk kudeatu, betearazi eta ebaluatu ditu, Gizon eta Emakumeen arteko Aukera Berdintasunerako eta Genero Politiketarako Foru Plana onetsi zenetik. Lehentasunezko helburua izan behar da ebaluazioa erabakimen, plangintza eta betearazpen prozesuetara eta jendarteko eztabaidara biltzea. Eta horretarako, ezinbestekoa da ebaluazioaren kalitatea hobetzea: adituak trebatuz, erabilitako metodoen baliozkotasuna egiaztatuz eta aplikaziorako hobekuntzak proposatuz.

Horren harira, Aukera Berdintasunerako eta Genero Politiketarako Unitatea ahalik eta ahaleginik handiena ari da egiten –eta egingo du–, genero ikuspegia duten ebaluazioan esperientziak eta praktika onak hedatzeko; horretarako, Herri Administrazioetako eta bestelako organismoetako adituak bildu beharko dira, ebaluazio praktikan berdintasun parametroak sar ditzaten.

Bizkaiko Foru Aldundiaren ustez, komunikazio eta eztabaida eta esperientzien eta emaitzen trukea bultzatzea formularik onena da genero ikuspegia kontuan hartzen duen ebaluazioaren erabilera sustatzeko, eta Bizkaiko herritar guztientzako politika publikoen ekitatearen etengabeko hobekuntza aldeztzeko ezinbesteko tresna bihur dadin.

José Luis Bilbao
Bizkaiko Ahaldu Nagusia